

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	24 (1953)
Heft:	7
Artikel:	Schenkt Ferienfreiplätze für Schweizerkinder
Autor:	Pro Juventute
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-808762

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für Ausbruchsgelüste, Dummheiten oder Heimweh hatten die Kinder längst keine Zeit mehr. Ein methodischer versierter «Geist über den Wassern» lenkte den vielgestaltigen Tätigkeitsdrang in geordnete Bahnen, und die Schützlinge merkten kaum, wie die Beschäftigung mit dem Schönen an ihnen ein Werk der Gesittung vollbrachte, das einem disziplinierten Schulsystem kaum so rasch und sicher, nicht mit so viel Freude und seelischem Gewinn gelungen wäre.

Wie im Flug vergingen die drei Monate. Als sich die Tore wieder öffneten (es war kein weiterer Krankheitsfall eingetreten), war es der Abschluss einer fruchtbaren Zeit, die für jedes Kind ein unverlierbares Erlebnis bedeutete.

Seine Erfahrungen zu verwerten, fand W. G. nach seiner Rückkehr in die Heimat allerlei Gelegenheit, und manches wohlbehütete Schweizer Kind profitiert seither von dem, was die Quarantänekinder auf Schloss Faverges erlebt haben. V.

Schenkt Ferienfreiplätze für Schweizerkinder

Die Aufnahme eines ferien- oder erholungsbedürftigen Kindes in die eigene Familie ist eine der schönsten Hilfsmassnahmen zugunsten unserer Jugend, weil sie auf der persönlichen Anteilnahme von Mensch zu Mensch, von Familie zu Familie beruht. Aus Dankesbriefen vieler hundert Mütter kann Pro Juventute alljährlich entnehmen, wie segensreich die Vermittlung von Familienfreiplätzen wirkt. Ebenso zahlreich sind die Dankbriefe von Ferieneltern, denen der kleine Gast zumeist viel Freude und manch beglückendes Erlebnis schenkte.

Wer Kinder lieb hat, wird durch die Ferien-Freiplatzhilfe vom Gebenden zum Nehmenden!

Die Ferienhilfe ist zugleich eine soziale Notwendigkeit. Viele Schweizerkinder haben einen Erholungsferienaufenthalt oder einen Milieuwechsel dringend nötig. Viele überarbeitete Mütter sollten während den Schulferien von der täglichen Sorge um ihre Kleinen entlastet werden. Wir bitten alle Schweizerfamilien, welche für einige Wochen ein gesundes Schweizerkind für einen Ferienaufenthalt bei sich aufnehmen können, dies unseren Gemeinde- oder Bezirkssekretären oder dem Zentralsekretariat Pro Juventute Zürich 8, Seefeldstrasse 8; Telephon (051) 32 72 44, mitzuteilen. Für jede Mitarbeit und Hilfe danken wir schon im voraus herzlich.

Pro Juventute

*

Dieser Aufruf scheint mir im Fachblatt doppelt am Platz: Einerseits können manche Heimeltern durch eine solche Einladung neue Verbindungen zwischen Heim und Öffentlichkeit anknüpfen, anderseits haben gerade Heimeltern oft Gelegenheit, Familien auf diese Möglichkeit, auch etwas für Minderbemittelte zu tun, aufmerksam zu machen. Red.

Vereinigung der Anstaltsvorsteher des Kantons Zürich

Einladung zur Hauptversammlung

auf Mittwoch, den 8. Juli 1953, 10.00 Uhr, im Kongresshaus in Zürich

Geschäfte:

Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung,
Wahlen, Mitteilungen
Umfrage

12.00 Gemeinsames Mittagessen

14.15 im Kongresshaus

Vortrag

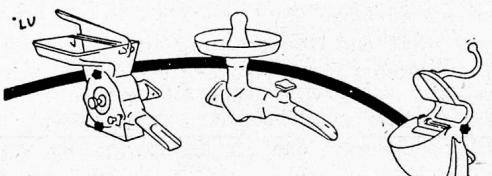
von Herrn Prof. Dr. H. Biäsch: Probleme der Anpassung und des Kontaktes in den menschlichen Beziehungen

Anschliessend Besichtigung der RAHA-Ausstellung für rationelles Haushalten

Wir laden alle unsere Kolleginnen und Kollegen herzlich ein.

Auch Gäste sind freundlich willkommen.

Der Vorstand.



Küchenmaschine dann

Bauknecht Allzweck

für gewerbliche Küchen geschaffen!
Ein Dutzend verschiedener Arbeiten
sind möglich. Die entsprechenden
Aufsteckteile sind einfach und rasch
auswechselbar.

Grosse Leistung
Günstige Preislage

Verlangen Sie Prospekte
und die Adressen der
Ihnen am nächsten gelegenen Verkaufsfirmen.



Generalvertretung
für die Schweiz:

Rollar LTD. ZÜRICH

Im Claridenhof, Beethovenstr. 24 · Tel. (051) 279688

Besuchen Sie uns an der Ra-Ha Stand Nr. 12